

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

8 JULI 1953.

8 JUILLET 1953.

WETSONTWERP

betreffende de Fondsen voor bestaanszekerheid.

PROJET DE LOI

concernant les Fonds de sécurité d'existence.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE ARBEID
EN DE SOCIALE VOORZORG ⁽¹⁾, UITGEBRACHT
DOOR DE HEER VERBAANDERD.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DU TRAVAIL
ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE ⁽¹⁾,
PAR M. VERBAANDERD.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

MESDAMES, MESSIEURS.

Uwe Commissie onderzocht dit ontwerp dat ons door de Senaat werd overgemaakt.

Votre Commission a examiné le présent projet, qui nous est transmis par le Sénat.

Deze vergadering keurde met algemeenschap van stemmen min één onthouding dit ons onderworpen ontwerp goed; waarvan de bedoeling alleen is het wettelijk bestaan te verzekeren der Fondsen voor Bestaanszekerheid, die opgericht werden ingevolge akkoorden afgesloten in de paritaire Commissie.

A l'unanimité moins une abstention elle a approuvé le projet qui tend uniquement à assurer l'existence légale des Fonds de sécurité d'existence, créés en vertu d'accords conclus dans les Commissions paritaires.

Dit ontwerp brengt slechts een voorlopige regeling in afwachting van een volledig wettelijk statuut dat op dit ogenblik door de Senaatcommissie van Arbeid wordt onderzocht.

Le présent projet n'apporte qu'une solution provisoire, dans l'attente d'un statut légal complet, actuellement soumis à l'examen de la Commission sénatoriale du Travail et de la Prévoyance Sociale.

Dit ontwerp werd bij algemeenschap van stemmen aangenomen.

Le projet a été adopté à l'unanimité des voix.

Het verslag werd algemeen goedgekeurd.

Le rapport a été approuvé à l'unanimité.

De Verslaggever,
C. VERBAANDERD.

De Voorzitter,
H. HEYMAN.

Le Rapporteur,
C. VERBAANDERD.

Le Président,
H. HEYMAN.

(1) Samenstelling van de Commissie: de heer Heyman, voorzitter; de heren Bertrand, De Paepe, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren De Saeger, Humblet, Kofferschläger, Peeters (Lode), Scheere, Verbaanderd, Vergels, Verhamme, Willot. — Dedoyard, De Keuleneir, Delattre, Dieudonné, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Leburton, Major, Spinoy, Van Acker (Achille). — D'haeseleer, Van der Schueren.

(1) Composition de la Commission: M. Heyman, président; MM. Bertrand, De Paepe, M^{me} De Riemaecker-Legot, MM. De Saeger, Humblet, Kofferschläger, Peeters (Lode), Scheere, Verbaanderd, Vergels, Verhamme, Willot. — Dedoyard, De Keuleneir, Delattre, Dieudonné, M^{me} Fontaine-Borguet, MM. Leburton, Major, Spinoy, Van Acker (Achille). — D'haeseleer, Van der Schueren.

Zie:

612: Ontwerp overgemaakt door de Senaat.

Voir:

612: Projet transmis par le Sénat.

H.